Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 26

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 26 Bern, Donnerstag 1. Februar 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, jeudi 1er février 1962 **N° 26**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 189383–189406.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.
AG. für Technische Neuheiten en liquidation, société anonyme, à Fribourg.
Lidag en liquidation, société anonyme, à Fribourg.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1962 aus den Ländern der OECD. - Espagne: Contingents globaux pour les importations provenant des pays de l'OCDE, valables pour l'année 1962.
Philippinen: Neuregelung der Devisenkontrolle. - Philippines: Nouvelle réglementation des changes.
France: Droits de timbre sur les connaissements.
France: Taxe sur la valeur ajoutée.
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Couponsbogens zur Ciba-Aktie Nr. 13031 mit Coupons Nrn. 79 und ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 21. Dezember 1961 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 6. Juli 1962, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Couponsbogen nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (66[1])

Basel, den 3. Januar 1962. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:** Prozesskanzlei.

Vermisst werden die Aktien der Bergbahnen Flims AG., Flims, Nrn. 2254 und 2255, nom. Fr. 500.— mit Coupons Nr. 1 f. lautend auf den Namen Frau Dr. W. Turtach, Flims.

An eventuelle Besitzer dieser Aktien ergeht die öffentliche Aufforderung, sie innert 6 Monaten ab heute der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (116[2])

Flims, 26. Januar 1962. **Der Präsident des Bezirksgerichts Imboden:** Emil Schmid.

Es wird als vermisst gemeldet: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 4000.—, d.d. 19. Dezember 1940, im 3. Rang haftend auf dem Grundstück E. Bl. 86 des Grundbuches Emmishofen. Schuldner: Heinrich Frey, Konstanzerstrasse 39, Kreuzlingen. Gläubiger: Inhaber Heinrich Frey.

Der allfällige Besitzer wird hiermit aufgefordert den Schuldbrief innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (117[2])

Kreuzlingen, 26. Januar 1962. **Bezirksgericht Kreuzlingen,** Gerichtspräsident: P. Wydler.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 12386 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Herrn Friedrich Schrader, landw. Volontär, Wolfisbühl, Emmenbrücke, geb. 14. Mai 1913, von Deutschland, haltend per 11. März 1961 Fr. 2500.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 29. Januar 1962. (123[3])

Amtsgerichtspräsident I, Luzern-Stadt: Dr. W. Fischler.

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 25. Juli 1932 von Fr. 6000.—, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Nenhausen Nr. 1256; Grundeigentümer und Schuldner: Erben der verst. Marie Moos geb. Meier, verw. Schneider; Gläubigerin: Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, vom 1. Juni 1961 an gerechnet, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (5[1])

Schaffhausen, den 30. Mai 1961.

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Premier avis

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu du certificat de dépôt de la Caisse Hypothécaire du canton de Genève, de 1000 fr., N° 35317, au porteur, 3½%, 5 ans, à l'échéance du 15 novembre 1966, avec coupons attachés, de le déposer au greffe du Tribunal dans un délai de 6 mois à compter de la première insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. L. XI (127[3])

Tribunal de première instance, Genève: F. Berdoz, greffier.

La pretura di Locarno-Città diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali 25 000 fr., costituita il 28 giugno 1957, dg. 1621, ridotta a 20 000 fr. il 6 ottobre 1958, dg. 2933 RFD di Locarno, gravante in IV rango la particella N° 3550 RFD di Locarno, di proprietà della Coop. generale di costruzioni con sede a Zurigo (ABZ); in I rango le part. 1467 e 1931; in II rango la part. 1466 e in III rango la part. 1414 del RFD di Locarno, di proprietà Mario Rusconi, in Locarno, a produrla alla scrivente pretura entro il 31 agosto 1962, sotto comminatoria dell'ammortamento (art. 986 cpv. 1 CO).

Locarno, 29 gennaio 1962. (124[3])

Per la pretura: E. Pedrotta, segr. ass.

Kraftloserklärungen — Annulations

Unterm heutigen Datum ist die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 18, 19 und 21 vom 23., 24. und 26. Januar 1961 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 4 vom 28. Januar 1961 aufgerufene Gült, ursprünglich Fr. 1500, transfixiert auf Fr. 920, angegangen 15. Dezember 1901, errichtet von Alois Arnold, haftend auf der Liegenschaft «Schmiede», Schlierbach, des Alois Lindegger-Lang, Schmied, kraftlos erklärt worden. (125)

Sursee, den 31. Januar 1962. **Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:** A. Wigger.

Nach erfolglosem Aufrufe hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, den vermissten Schuldbrief von ursprünglich Fr. 500, ausgestellt am 24. Mai 1873, am 29. November 1879 auf Fr. 1000 erhöht, lautend auf Caspar Hoppler, von und in Dägerlen, zu Gunsten des Ulrich Benker in Rutschwil-Dägerlen (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), ursprünglich lastend auf ungefähr zwei Quart Waldung im Reuteli, ungefähr einem Vierling Waldung in der Söhren (diese seit 19. Januar 1876 entlassen) und auf ungefähr einem Vierling Waldung im Dägelerholz, alles in Oberwil-Dägerlen, in der Güterzusammenlegung auf den neuen Bestand des Johannes Hoppler, geb. 1902, verlegt (Grundprot. Oberwil Bd. J S. 218; letztbekannter Gläubiger: Heinrich Bosshard-Wipf in Zürich); als kraftlos erklärt.

Winterthur, den 1. Februar 1962. (126)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, der Gerichtsschreiber: Brunner.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

22. Januar 1962.

Konsumverein Roggwil, in Roggwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 33). Rudolf Hämisegger-Grütter ist als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Max Geiser, von Roggwil (Bern), und als neuer Vizepräsident der bisherige Präsident Gustav Muster, von Lützelflüh, beide in Roggwil. An Stelle von Willi Moll, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Anton Kaufmann, von Davos, in Langenthal, zum neuen Geschäftsführer ernannt. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Geschäftsführer zeichnen zu zweien.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

23. Januar 1962. Nahrungs- und Genussmittel.

Galactina & Biomalz AG, in Belp (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1961, Seite 2327). Dr. Walter Anker, von Ins, in Belp, und Arthur Leu, von Wynigen, in Belp, wurden zu Prokuristen ernannt. Sie zeichnen unter sich oder mit den übrigen Prokuristen zu zweien.

Bureau Bern

23. Januar 1962.

Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Générale de Berne Compagnie d'Assurances) (La Generale di Berna Compagnia d'Assicurazioni) (The General of Berne Insurance Company) (La General de Berna Compania de Seguros), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1960, Seite 1157). Die

Prokura von Dr. Vladimir Herrmann ist erloschen. Direktor Dr. Adolf Dolder wohnt nun in Muri bei Bern und Subdirektor Dr. Erich Schneider in Bremgarten bei Bern.

23. Januar 1962. Liegenschaften.

Ernst Gerber, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1944, Seite 350). Neue Geschäftsnatur: Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Neues Geschäftsdomizil: Nelkenweg 9.

24. Januar 1962. Restaurant.

Dorothea Tengler, in Bern. Inhaberin der Firma ist Dorothea Tengler, österreichische Staatsangehörige, in Bern. Betrieb des Restaurants «Unterer Juker». Kramgasse 49/Kesslergasse 12.

Bureau Biel

23. Januar 1962.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1961, Seite 1156), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Biel, wurde erteilt an Albert Hilber, von Degersheim, in Nidau. Er zeichnet zu zweien.

23. Januar 1962. Abbruch- und Baggerunternehmung.

A. Vontobel, Filiale in Biel, Abbruch- und Baggerunternehmung (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3355), mit Hauptsitz in Bern. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1961, Seite 3695) von Amtes wegen gestrichen.

23. Januar 1962. Handelsgärtnerei.

Ernst Lerch, in Biel, Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1952, Seite 1166). Neues Geschäftsdomizil: Korngasse 10.

23. Januar 1962. Uhrensteine usw.

Moser & Cie., in Biel, Fabrikation von Steinen für Uhren und Apparate, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1957, Seite 2934). Einzelprokura wurde erteilt an Otto Hugo Moser, von Tüscherz-Alfermée, in Biel.

23. Januar 1962. Edelsteine.

Moser A.G., in Biel, Handel mit und Vertretungen in Edelsteinen zu technischen Zwecken (SHAB. Nt. 224 vom 25. September 1957, Seite 2535). Einzelprokura wurde erteilt an Otto Hugo Moser, von Tüscherz-Alfermée, in Biel.

Bureau Büren an der Aare

23. Januar 1962. Lebensmittel, Mercerie usw.

Frau H. Burgermeister, in Lengnau, Handel mit Lebensmitteln, Mercerie und Bonneterie (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1951, Seite 2562). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

23. Januar 1962. Gasthof.

Hans Sahli, in Büren an der Aare, «Gasthof zum Bären» (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1929, Seite 2378). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

Bureau Fraubrunnen

23. Januar 1962. Webgarne.

Zürcher & Co., in Zauggenried. Friedrich Zürcher, von Trub, in Zauggenried, und Johann Zürcher, von Trub, in Rüegsau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 23. Januar 1962 begonnen hat. Handel mit und Fabrikation von Handwebgarnen.

Bureau Interlaken

23. Januar 1962.

Darlehenskasse Saxeten, in Saxeten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1956, Seite 1182). Aus der Verwaltung ist der Präsident Gottfried Zingrich, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Todes ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Willi Seematter-Seematter, bisher Vizepräsident, und als Vizepräsident Hans Zingrich, bisher Beisitzer, von und in Saxeten. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

Bureau de Porrentruy

24 janvier 1962. Bonneterie, tricotage.

Bregnard frère et soeurs, siège principal à Bonfol et succursale à Porrentruy, atelier de bonneterie et tricotage à Bonfol, magasin de vente d'articles de bonneterie et tricotage à l'enseigne «Aux Galeries Nouvelles», à Porrentruy, société en nom collectif (FOSC. du 31 mars 1959, N° 76, page 851. et du 10 juillet 1961, N° 158, page 1794). L'associée Pierrette Bregnard s'est retirée de la société dès le 12 janvier 1962. La maison continue entre les deux associés restants sous la nouvelle raison sociale **Bregnard frère et soeur.**

24 janvier 1962. Imprimerie, etc.

Le Jura SA, à Porrentruy. Exploitation d'une imprimerie et édition du journal «Le Jura», commerce de librairie et de papiers peints (FOSC. du 25 novembre 1948, N° 277, page 3194). Georges Boinay et François Choquard ne font plus partie du conseil d'administration; la signature qui leur était conférée est éteinte et radiée. Ils sont remplacés par Pierre Ceppi, de Porrentruy, à Berne, et Jean Gressot, de et à Porrentruy, qui engagent la société en signant collectivement entre eux ou avec Ali Rebetez, président (déjà inscrit).

24 janvier 1962.

Banque populaire suisse, agence à Porrentruy (FOSC. du 19 juillet 1961, page 2103, avec rectification FOSC. du 7 août 1961, N° 182, page 2303). Le conseil d'administration a nommé sous-directeurs du siège de Moutier avec agence à Porrentruy et Delémont: Roger Hayoz, de Cressier s. Morat, à Moutier, et Jean Schärli, de Luthern (Lucerne), à Moutier, qui engageront l'agence de Porrentruy par leur signature collective avec une autre personne autorisée à signer.

24 janvier 1962. Scierie, etc.

Laville & Käser, à Courgenay. Sous cette raison sociale, Marcel Laville, de et à Courgenay et Ernest Käser, d'Ursenbach (Berne), à Courgenay, ont constitué une société en nom collectif qui commence le 1er février 1962. scierie et commerce de bois.

Bureau Saanen

23. Januar 1962. Transporte, Waren aller Art.

Hans Schopfer-Werren, in Feutersoey, Gemeinde Gsteig. Inhaber der Firma ist Hans Schopfer-Werren, von Gsteig, in Feutersoey, Gemeinde Gsteig. Transporte von und Handel mit festen und flüssigen Waren aller Art.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. Januar 1962. Absatzförderung usw.

Methernitha, in Linden, Genossenschaft, Förderung des Absatzes und der Produktion sowie der Handelsware der Mitglieder durch Organisation des Verkaufes (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1960, Seite 1359). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Oktober 1961 haben die Genossenschafter einem Fusionsvertrag mit der «Friedberg-Genossenschaft», mit Sitz in Gais, zugestimmt. Danach gehen sämtliche Aktiven und Passiven der «Friedberg-Genossenschaft» gemäss Bilanz vom 3. September 1961 auf die «Methernitha» über. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Paul Baumann, von und in Linden. Der bisherige Präsident Gottfried Zahn wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Zum Geschäftsführer wurde gewählt: Willi Federle, von Wolfhalden, in Linden. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Sekretär Walter Dietsche.

Bureau Thun

23. Januar 1962.

Immobilien Aktiengesellschaft Sonnenfeld, in Steffisburg (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1959, Seite 2518). Hans J. Gass ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wurde Alfred Ritter, von und in Basel, gewählt. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

Bureau Trachselwald

22. Januar 1962.

Leinenweberei Huttwil AG (Tissage de Toiles Huttwil SA), in Huttwil (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1917, Seite 682). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Januar 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Emmentalische Leinenweberei Huttwil AG (Tissage de toiles de l'Emmental Huttwil SA).** Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Januar 1962.

Gaststätten Engelburg AG, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung, Verwaltung und Finanzierung von Gaststätten jeder Art sowie von Wohn- und Geschäftsbauten, ferner Handel mit bzw. Vermietung und Verwaltung von Mobiliar für den Gaststätten- und Hotelbetrieb. Die Gesellschaft erwirbt käuflich gemäss Vertrag vom 20. Dezember 1961 von Felix Waser, in Kriens, das Grundstück Wohnhaus und Restaurant «Engelburg» (Grundstück Nr. 500, Fluhmattstrasse 48, Luzern) zum Preise von Fr. 370 000, der durch Uebernahme der darauf haftenden Hypotheken im gleichen Betrage beglichen wird. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an bekannte Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, sonst im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Hans Hunziker, von Staffelbach (Aargau), in Hergiswil a. S., und als Vizepräsident Leo Roth, von Walchwil, in Eigenthal, Gemeinde Schwarzenberg. Sie führen Kollektivunterschrift. Adresse der Gesellschaft: Murbacherstrasse 35 (bei Uto-Grundstücke A.G.).

22. Januar 1962. Giessereihilfsstoffe, chemisch-technische Produkte.

Wifa GmbH., in Luzern, Giessereihilfsstoffe und chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1952, Seite 2415). Laut öffentlicher Urkunde vom 22. Januar 1962 wurde eine teilweise Statutenänderung vorgenommen. Emmy Plattner und Hans Plattner sind nicht mehr Gesellschafter. Die Unterschrift der Geschäftsführerin Emmy Plattner ist erloschen. Ihre Stammanteile von je Fr. 10 000 sind von den neuen Gesellschaftern Willy Farner, von Ober-Stammheim, in Luzern, und Emil Wirth, von St. Gallen, in Oswaldo Cruz (Brasilien), übernommen worden. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Willy Farner. Neue Adresse: Hitzlisbergstrasse 1 (bei Willy Farner).

22. Januar 1962. Trockenreinigung, Wäscherei.

Hermann Wissmann, Favorit-Service, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hermann Wissmann, von St. Gallenkappel, in Luzern. Chemische Trokkenreinigung und Wäscherei. Kreuzstutz (Baselstrasse 82).

23. Januar 1962.

Bau A.G. Luzern mit Baugeschäft in Reiden, bisher in Luzern (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1952, Seite 1187). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Januar 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Reiden verlegt. Die Firma lautet nun **Immobilien AG Reiden.** Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung, Vermietung und Verpachtung ihrer Liegenschaften und anderer Anlagen. Sie kann auch andere Immobilien und Anlagen erwerben und veräussern sowie sich an Bauunternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident mit Einzelunterschrift ist Hans Baumann-Oetterli (bisher Geschäftsführer und Direktor); Mitglieder sind: Dr. Anton Erni (bisher Präsident) und Hans Baumann-Meyer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Walter Kronenberg-Baumann, von und in Reiden, und Josef Rütter-Baumann, von Knutwil, in Sursee (beide neu), ohne Unterschrift.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

18. Januar 1962.

Institut für Haushaltungs-Analysen (IHA) A.-G. (Institut pour l'analyse des ménages [IAM] S.A., bisher in Zug (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1961, Seite 1940). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1961 wurde der Sitz nach Hergiswil (Nidwalden) verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Marktforschungsarbeiten, besonders nach dem System der Haushaltungsrechnungen. Sie ist berechtigt, jede Art von Marktforschungstätigkeit auszuüben und alle Finanzoperationen vorzunehmen, die ihr förderlich sind. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Dezember 1959. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Zingg, von Gossau (St. Gallen), Präsident, und Dr. Norbert Bischof, von Grub (St. Gallen), beide in Hergiswil (Nidwalden). Die Mitglieder des Verwaltungsrates sowie Alain Laveissière, französischer Staatsangehöriger, in Steinhausen (Zug), zeichnen zu zweien. Domizil: Rössli-Neubau.

Zug - Zoug - Zugo

23. Januar 1962. Liegenschaften.

Implebitur AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktien-

gesellschaft. Sie bezweckt: Ankauf, Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Grundstücken; Beteiligungen und Vermögenswerten aller Art, insbesondere Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Lizenzrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Hanspeter Hostettler, von Basel, in Zollikerberg. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 9 (bei Curator A.-G., Zweigniederlassung Zug).

24. Januar 1962. Beteiligungen usw.

Ecotex GmbH., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Dezember 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen, die Finanzierung von Unternehmungen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 1 350 000. Gesellschafter sind: Helmut, Christof und Adolf Leuze, alle deutsche Staatsangehörige, in Owen-Teck (Württemberg, Deutschland), je mit einer Stammeinlage von Franken 450 000. Die drei Gesellschafter bringen zusammen vom Gesellschaftskapital der «C. A. Leuze Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Owen-Teck (Württemberg), im Betrage von DM 337 500 einen Anteil von Deutsche Mark 84 500 in die Gesellschaft ein zum Uebernahmepreis von Fr. 1 350 000, wodurch die drei Stammeinlagen voll liberiert sind. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Helmut, Christof und Adolf Leuze und Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

22 janvier 1962. Primeurs.

Meinrad Piccand & Cie, à Fribourg. Meinrad Piccand, de Farvagny-le-Grand, à Fribourg, et Jean-Marie Rosset, de Granges-de-Vesin (Fribourg), à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1er février 1962. Commerce de primeurs en gros et en détail, importation et exportation. 83, Pérolles.

23 janvier 1962.

Maroquinerie Pethö & Cie, à Fribourg. Egon Rozza, fils de Nicolas; Hermann Csillag, fils de David, et Tibor Pethö, fils d'Alexandre; tous sans nationalité, à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 décembre 1961. La société est engagée par la signature collective à deux des sociétaires. Fabrication et vente de produits de maroquinerie. 41, rue de Lausanne.

23 janvier 1962. Participations.

Ingersoll-Rand S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 juillet 1961, N° 174, page 2212). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 janvier 1962, la société a décidé de porter son capital social de 1 000 000 de fr. à 2 500 000 francs par l'émission de 1500 actions de 1000 fr., nominatives, entièrement libérées, soit 268 675 fr. en espèces et 1 231 325 fr. par compensation d'une créance de même montant contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 2 500 000 fr., divisé en 2500 actions de 1000 fr., nominatives.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

18. Januar 1962.

Schweizerischer Bankverein, Filiale (Agentur) in Grenchen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 229). Die Unterschrift des verstorbenen Präsidenten des Verwaltungsrates, Dr. Rudolf Speich, sowie diejenige des Präsidenten der Generaldirektion, Karl Türler, sind erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Samuel Schweizer (bisher Generaldirektor). Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, nun in Basel (bisher Direktor) und Theodor E. Seiler, von Brig und Zermatt, in Basel. Auch sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

23. Januar 1962.

Giovanni Rossi, Baugeschäft, in Trimbach. Inhaber der Firma ist Giovanni Rossi, von und in Trimbach. Baugeschäft. Niederamtstrasse 39.

24. Januar 1962.

Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1961, Seite 203), mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Othmar Kümin, von Wollerau, in St. Gallen.

24. Januar 1962.

Devo Solothurn «F» Immobilien A.G., in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf, die Erstellung, den Umbau und die Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken in Solothurn und Umgebung sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, als Präsident, und Dr. René Bucher, von Niederweningen, in Olten, als Aktuar. Sie führen Einzelunterschrift. Als Prokuristen wurden ernannt: Johann Johler, von Wikon, in Olten, und Walter Metzger, von Gündelhart-Hörhausen, in Olten; sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hombergstrasse 45 (bei der «Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds Devo»).

24. Januar 1962.

Verbia Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Dezember 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Bedachungs-, Isolier- und Abdichtungsmaterialien aller Art für das Baugewerbe sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen des Handels und der Industrie beteiligen. Dauer der Gesellschaft: bis zum 31. Dezember 1971. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 250 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens vier Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Franz Kälin, von Einsiedeln, in Zürich, als Präsident; Dr. Romuald Burkhard, von Waltenschwil, in Küsnacht (Zürich); Hermann Meynadier, von Zürich, in Kilchberg (Zürich); Hans Schaad, von Oberhallau, in Basel; Walter Schaerer, von Hirzel, in St. Gallen, und Erich Süssmann, von und in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ferner gewählt: Dr. Robert Ackermann, von und in Hägendorf, als Geschäftsführer; Heinrich Freudweiler, von Zürich, in Olten, als stellvertretender Geschäftsführer. Karl Kurz, von und in Zürich, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Domizil: Frohburgstrasse 15.

24. Januar 1962. Schuhwaren.

Prowa A.G., in Wangen bei Olten, Schuhwaren (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1961, Seite 2040). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. November 1961 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

22. Januar 1962.

Treuhand-Verwaltungs A.G. Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Dezember 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die treuhänderische Verwaltung von Vermögen. Sie kann sich an Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Wilhelm Hollinger, von und in Basel, Präsident; Ulrich Hangartner, von Altstätten, in Kreuzlingen, und Dr. Leo Ritter, deutscher Staatsangehöriger, in Baden (Deutschland). Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Aescbenvorstadt 53 (bei Wilhelm Hollinger).

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

22. Januar 1962.

H. Kündig-Styger & Co. Handweberei, in Stein (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1961, Seite 2443). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma daher erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «H. Kündig-Styger & Co. AG.», in Stein, übernommen.

22. Januar 1962. Gewebe.

H. Kündig-Styger & Co. AG., in Stein. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Januar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Geweben aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, von denen 120 der Kategorie A und 80 der Kategorie B angehören. Die Aktien der Kategorie A geniessen bei der Gewinnverteilung und bei einer Liquidation Vorzugsrechte. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «H. Kündig-Styger & Co. Handweberei», in Stein, auf Grund des Kauf- und Uebernahmevertrages vom 4. Januar 1962 und der Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1960 mit Aktiven von Fr. 412 652.73 und Passiven von Fr. 212 652.73 zum Uebernahmepreis von Fr. 200 000, welcher durch Ueberlassung der 200 voll liberierten Aktien an die Sacheinleger getilgt wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen persönliche Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Er setzt sich wie folgt zusammen: Hermann Kündig, von Bauma, Präsident, welcher Einzelunterschrift führt, ferner Ernst Signer, von Hundwil, und Ulrich Rutz, von Hemberg, alle drei in Stein. Geschäftslokal: Hagtobel.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

22. Januar 1962. Schreinerarbeiten.

G. Schär & Co. Wil, in Wil, Fensterfabrik, Bauschreinerei und Innenausbau (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1951, Seite 2847), Kommanditgesellschaft. Gustav Schär-Krafft, Kommanditär, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Prokura und seine Kommandite von Fr. 50 000 sind erloschen. Neu ist der Gesellschaft als Kommanditärin beigetreten: Margrith Schär-Schöbi, von und in Wil, mit einer Kommandite aus Sondergut von Fr. 1000. Die Kommanditärin führt Einzelprokura. Die Geschäftsnatur lautet nun: Fensterfabrik und Bauschreinerei.

22. Januar 1962. Textilien.

Karl Lendenmann, in St. Gallen, Fabrikation, Export und Import von Textilien (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1954, Seite 3198). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Alex Bauer & Co.», in St. Gallen.

22. Januar 1962. Textilien.

Alex Bauer & Co., in St. Gallen. Alex Bauer-Sameli und Sylvia Bauer-Sameli, beide von Steckborn (Thurgau), in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1962 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alex Bauer-Sameli. Kommanditärin ist Sylvia Bauer-Sameli mit einer Kommandite aus Sondergut von Fr. 50 000. Sie führt Einzelunterschrift. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Karl Lendenmann», in St. Gallen. Fabrikation, Export und Import von Textilien. Einzelprokura ist erteilt an Werner Würmli, von Eschenbach (St. Gallen), in St. Gallen. Oberer Graben 32.

22. Januar 1962. Zellstoffwatte.

Adolf Berner, bisher in Goldach, Handel mit und Verarbeitung von Zellstoffwatte (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2020). Der Sitz der Firma wurde nach Rheineck verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Geschäftsdomizil: Spanierhof 620.

22. Januar 1962. Bäckerei, Konditorei, Café.

Frau Emilie Spiess-Spiess, in St. Margrethen, Bäckerei, Konditorei, Café (SHAB. Nr. 234 vom 4. Oktober 1939, Seite 2043). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Januar 1962. Restaurant.
Emil Zünd, in Rapperswil, Betrieb des Restaurants Zeughaus (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1959, Seite 1236). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. Januar 1962. Kunstgewerbliche Artikel.
Lemag Handels AG, in Wil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und Vertrieb von kunstgewerblichen Zier- und Gebrauchsgegenständen der Firma «Lemag A.G. Leuchten und Metallwarenfabrik», in Jakobstal-Wittenwil (Thurgau), sowie mit Artikeln aller Art des Kunstgewerbes. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie eigene Liegenschaften erstellen oder erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 20 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 300 Namenaktien Serie B zu Fr. 100. Gemäss Uebernahmevertrag vom 18. Januar 1962 übernimmt die Gesellschaft per 31. Dezember 1961 von der Firma «Lemag A.G. Leuchten- und Metallwarenfabrik», in Jakobstal-Wittenwil (Thurgau), kunstgewerbliche Zier- und Gebrauchsgegenstände laut besonderem Verzeichnis zum Kaufpreis von Fr. 125 747.75, der bar beglichen wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an Fridolin Nigg, von Vilters, in Sirnach (Thurgau), Präsident, und Jakob Valaulta, von Ruis (Graubünden), in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Untere Bahnhofstrasse 26.

23. Januar 1962. Leuchtschriften.
Radonie AG, bisher in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Apparaturen zur Lichtgewinnung, insbesondere von bzw. mit HF-Generatoren betriebenen Leuchtzeilen mit elektrodenlosen Neonbuchstaben usw. (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1960, Seite 414). An den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 15. und 22. Dezember 1961 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Wil verlegt. Das Grundkapital von Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wurde im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 317 000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie auf Fr. 634 und Umwandlung in Stammaktien Serie A. Gleichzeitig wurde das Grundkapital wieder auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1830 Prioritätsinhaberaktien Serie B zu Fr. 100, welche für Fr. 60 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft und für Fr. 123 000 durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Prioritätsaktien berechtigen zu einer Vorzugs-Dividende und sind beim Bezugsrecht und Liquidationsanteil gemäss statutarischer Festlegung bevorzugt. Die Gesellschaft gibt Genussscheine aus im Betrage von Fr. 197 000 zu je Fr. 1000, welche am Reingewinn und Liquidationsanteil beteiligt sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt wiederum Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Stamm-Inhaberaktien Serie A zu Fr. 634 und 1830 Prioritäts-Inhaberaktien Serie B zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Hermann Müller, Präsident, und André Kuhn, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Ferdinand Grob, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Peter Weisser, von Amriswil, in Buchs (St. Gallen), Präsident; Albert Zeller jun., von Langenhart (Thurgau), in Teufen (Appenzell-A.-Rh.), Delegierter, und Franz Alois Häne, von Kirchberg (St. Gallen), in Wil. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Pestalozzistrasse 15.

23. Januar 1962.
Gema A.-G. Apparatebau und Stanzerei, in St. Gallen (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1961, Seite 2808). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Kurt M. Oesterle, von Bern, in Küsnacht (Zürich), und Herbert Hecht, von Deutschland, in Würenlos (Aargau).

23. Januar 1962. Wein.
Josef Koller's Erben, in Gossau, Handel mit in- und ausländischen Weinen und Spirituosen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2216). Clara Hug-Koller ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

23. Januar 1962.
Käserei-Genossenschaft Ausserhirschland, in Uznach (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1959, Seite 455). Josef Roos, Vizepräsident und Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Vizepräsident und Kassier gewählt: Josef Eberhard, von Amden, in Uznach. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar zeichnen zu zweien.

23. Januar 1962.
Fehr'sche Buchhandlung, in St. Gallen, Buch- und Kunsthandlung (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1961, Seite 1283). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Adolf Meili, von Unter-Embrach (Zürich), in St. Gallen.

23. Januar 1962.
Foto-Service G. Berényi, in St. Margrethen, Photoatelier usw. (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1960, Seite 2948). Neues Geschäftsdomizil: Grenzstrasse 6.

23. Januar 1962. Kunstgewerbliche Artikel.
Ernst Zogg, bisher in Gams, Fabrikation von und Handel mit kunstgewerblichen Artikeln (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1958, Seite 1507). Die Firma hat ihren Sitz nach Grabs verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Boden, Grabs-Berg.

23. Januar 1962. Sanitäre Anlagen usw.
Carl Eigenmann-Mazenauer, in Wittenbach. Inhaber der Firma ist Carl Eigenmann-Mazenauer, von Waldkirch, in Wittenbach. Sanitäre Anlagen und Spenglerei. Romanshornerstrasse.

Graubünden – Grisons – Grigioni

23. Januar 1962.
Aktiengesellschaft für Lizenzverwertungen ALVEX (Société d'Exploitation de Licences ALVEX S.A.), in Chur (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1959, Seite 800). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Januar 1962 die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden nicht berührt.

23. Januar 1962.
Immobiliengesellschaft Ertas S.A. Zuoz, in Zuoz (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1961, Seite 851). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Januar 1962 wurden die Statuten revidiert.

23. Januar 1962.
Immobiliengesellschaft Saluver S.A. Zuoz, in Zuoz (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1961, Seite 705). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Januar 1962 wurden die Statuten revidiert.

23. Januar 1962.
Bernina, Hochsee-Schiffahrts AG., in Chur (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1961, Seite 2785). Das Aktienkapital von Fr. 6 600 000 ist nun voll einbezahlt.

23. Januar 1962. Immobilien.
Seosa A.G. Chur, in Chur, Immobilien (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1960, Seite 1657). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

23. Januar 1962.
Immobiliengesellschaft Spuondas S.A. Zuoz, in Zuoz (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1961, Seite 851). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Januar 1962 wurden die Statuten entsprechend geändert.

23. Januar 1962. Pharmazeutische Produkte.
Biona GmbH, in Landquart, Gemeinde Igis, Fabrikation und Vertrieb pharmazeutischer, kosmetischer und diätetischer Produkte (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1961, Seite 1941). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Dezember 1961 hat die Gesellschaft die Firma geändert in **Minax GmbH Landquart**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. Januar 1962.
Jos. Condrau's Erben, in Disentis, Verlag, Handel mit Papetericartikeln (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1949, Seite 543). Die Gesellschaft hat die Firma geändert in: **Buchdruckerei Condrau & Co. (Stampa Romontscha)**. Eugenia Condrau-Caplazi ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der Gesellschafter Pius Condrau führt nun an Stelle der Kollektivunterschrift Einzelunterschrift. Geschäftsnatur: Buchdruckerei, Buchbinderei, Papeterie, Verlag, Casetta Romontscha.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

22 gennaio 1962. Autotrasporti.
Ettore Rossi, in Bellinzona. Titolare è Ettore Rossi di Luigi, da Gordola, in Bellinzona. Autotrasporti, esercizio di cava, commercio di sassi in blocchi o lavorati, piode.

22 gennaio 1962. Immobili.
Immoba S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 9 gennaio 1962 è stata costituita, sotto questa ditta, una società anonima avente per scopo l'esercizio di un'agenzia immobiliare, la cui attività si estende alla mediazione, compera e amministrazione di terrini e stabili, assunzione di rappresentanze commercali ed industriali di ogni genere, con facoltà di partecipazione ad altre imprese similari. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Organo di pubblicità è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti, in quanto noti, si faranno per lettera raccomandata. La società è amministrata da un amministratore unico, attualmente nella persona di Casimiro Salmina fu Giacomo, da Intragna, in Bellinzona, con diritto di firma individuale. Recapito: Piazza del Sole.

Ufficio di Biasca

23 gennaio 1962. Autotrasporti.
Levy Max, in Biasca. Titolare della ditta è Max Levy, di Camillo, da Francia, in Biasca. Autotrasporti.

Ufficio di Locarno

30 dicembre 1961. Oggetti industriali, ecc.
Hans G. Werner & Co. Stuttgart, succursale di Locarno, a Locarno, società in nome collettivo, importazione e vendita di oggetti industriali, ecc. La succursale è soppressa alla data 30 giugno 1961. La ragione sociale è cancellata. Il commercio con l'attivo ed il passivo risultanti dal bilancio di data 30 giugno 1961, sono assunti dalla società anonima «Hans G. Werner S.A. Rappresentanze industriali», a Locarno. (FUSC. del 8 giugno 1959, N° 129, pagina 1627.)

30 dicembre 1961.
Hans G. Werner S.A. Rappresentanze industriali (Hans G. Werner A.G. Industrievertretungen) (Hans G. Werner S.A. Représentations industrielles) a Locarno. Con atti pubblici di data 21 luglio e 11 dicembre 1961 e statuti di data 21 luglio 1961, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'importazione, la fabbricazione e la vendita di prodotti industriali, ed in particolare dei prodotti dell'industria meccanica e metallurgica, nonché di accessori per bruciatori ad olio e di strumentazione per la regolazione automatica e per i condizionatori d'aria. La società può partecipare ad altre imprese similari in Svizzera e all'estero e può concludere tutti gli affari che sono nell'interesse dell'azienda. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. La società rileva il commercio, l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo «Hans G. Werner & Co. Stuttgart, succursale di Locarno», già in Locarno, ora cancellata risultante dal bilancio di data 30 giugno 1961 indicante un attivo di 72 337 fr. 35 (cassa-conto, banca, merci, macchine, attrezzature d'ufficio) ed un passivo di 20 306 fr. 95 (conto fornitori, creditori, ecc.), quindi con un attivo di di 52 030 fr. 40. Questo attivo è stato accettato per 52 030 fr. 40 ed in suo pagamento sono state rimesse a Hans G. Werner 48 azioni della società di 1000 fr. cadauna, interamente liberate; il residuo attivo di 4030 fr. 40 è stato registrato nel bilancio iniziale della società anonima, quale conto a credito di Hans G. Werner. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a più membri, attualmente da tre, nelle persone di: Hans G. Werner di Georg Andreas, cittadino germanico in Minusio, presidente e consigliere delegato; Paul Kautz di Emilio, da Wissachen (Berna), in Minusio, membro; Walter Savi fu Giacomo Luigi, da Campestro, in Locarno, membro, i quali vincoleranno la società con firma individuale. Recapito: Casa Spazio, Via Giuseppe Cattori.

19 gennaio 1962. Costruzioni.
Chiappini Ambrogio, in Losone. Titolare è Ambrogio Chiappini fu Francesco, da Brissago, a Losone. Impresa costruzioni.

19 gennaio 1962. Beola.
Beretta & Pasinetti, a Vergeletto, commercio beola (FUSC. del 9 maggio 1961, N° 107, pagina 1331). La ditta è sciolta in data 1° gennaio 1962. L'attivo ed il passivo, nonchè il commercio, sono assunti dalla nuova ditta «Beretta Max», con sede a vergeletto, sotto trascritta.

19 gennaio 1962. Beola.
Beretta Max, in Vergeletto. Il titolare è Max Beretta, di Enrico, da Brissago, a Vergeletto. La ditta rileva il commercio, con attivo e passivo alla data 1° gennaio 1962, della cessata ditta collettiva «Beretta & Pasinetti», già in Vergeletto, ora cancellata. Estrazione, lavorazione e commercio di beola.

22 gennaio 1962. Ristorante.
Signora Filippi Pierina, in Brione s. M. La titolare è Pierina Filippi nata Giudici, da Airolo, in Brione s. M., autorizzata alla presente inscrizione dal marito Vincenzo. Gerenza «Ristorante delle Alpi». Posta Contra.

22 gennaio 1962. Osteria.
Signora Morotti Emilia, in Contone. La titolare è Emilia Morotti nata Bulloni, da Magadino, a Contone, autorizzata alla presente inscrizione del marito Gerolamo. Gerenza «Osteria Monte Ceneri».

Ufficio di Lugano

4 gennaio 1962. Partecipazioni.
Rodosa Invest S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 19 dicembre 1961 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'assunzione di partecipazioni in società ed enti che esercitano l'industria, il commercio e l'agricoltura. Rientrano nei suoi scopi l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere nonchè l'acquisto di immobili a titolo di investimento ovunque situati. La società potrà dedicarsi a tutte le operazioni finanziarie o commerciali che siano in relazione con gli scopi sociali. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 500 azioni al portatore da 100 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente da un'amministratore unico che è Dario Clericetti di Guido, da Muggio, in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: via Stefano Franscini 3, presso studio legale R. Rezzonico.

23 gennaio 1962.
Annunci Svizzeri S.A. «ASSA», Società generale svizzera di pubblicità, succursale di Lugano (FUSC. del 2 febbraio 1961, N° 27, pagina 337), società anonima con sede principale a Zurigo. L'assemblea generale del 19 dicembre 1961 ha modificato lo statuto. La denominazione tedesca della ragione sociale è ora la seguente: **Schweizer Annoncen A.G. «ASSA Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition.**

23 gennaio 1962.
Elektrokontroll AG. automatische und elektronische Kontroll-Einrichtungen (Elettrocontrollo S.A. dispositivi automatici ed elettronici di controllo), a Lugano. Con atto notarile e statuti del 18 gennaio 1962, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo lo sfruttamento industriale e commerciale di dispositivi automatici ed elettronici di controllo e sfrutamento su licenze di brevetti relativi. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, liberato nella misura del 40 % (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente da un amministratore unico che è Dr. Dario Biaggini fu Innocente, da Giubiasco, in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: via Pasquale Lucchini 1, presso Dr. Fiorenzo Perucchi.

23 gennaio 1962. Partecipazioni.
Cofran, a Sorengo. Con atto notarile e statuti del 16 gennaio 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese industriali, commerciali, finanziarie ed immobiliari a sensi di una holding. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, liberato nella misura del 20 % (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni vengono indirizzate agli azionisti, in quanto noti, mediante lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Dr. Luigi Fontana fu Domenico, da Muggio, in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: presso Giuseppe Vismara.

23 gennaio 1962. Partecipazioni.
Adricost S.A., a Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 20 gennaio 1962, N° 16, pagina 204). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

23 gennaio 1962. Immobili.
Osmo A.G., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la gestione di sostanze e di immobili ed il commercio di titoli e di immobili. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data del 19 gennaio 1962. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Alfredo Noseda fu Giovanni, da ed in Vacallo. Egli impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Piazza Indipendenza, 5, presso Studio Maspoli, Noseda, Pedrazzini.

23 gennaio 1962. Macchine per il caffè, ecc.
Macbi S. a g. l., in Chiasso, fabbricazione di macchine per il caffè, elettrodomestiche, vendita di brevetti relativi, ecc. (FUSC. del 28 dicembre 1961, N° 304, pagina 3765). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

23 janvier 1962. Buanderie, blanchisserie.
J. Zimmerli, à Pully, articles de buanderie (FOSC. du 26 novembre 1953, page 2861). La maison a modifié son genre d'affaires comme il suit: exploitation d'une buanderie, blanchisserie. Nouvelle adresse: 83, avenue de Lavaux.

23 janvier 1962.
Dynah-Coiffure, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 19 janvier 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'un salon de coiffure pour dames. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Fiaux, d'Hermenches, à Lausanne. Bureau: 11, rue Pichard (chez Fiduciaire Lausannoise Efficia S.A.).

23 janvier 1962. Immeubles.
Gai Boisy S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 14 avril 1960, page 1176). Les administrateurs Louis Ruche et Georges Butex sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Seul administrateur avec signature individuelle: Louis Mercier, de Daillens et Penthéréaz, à Pully. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 janvier 1962, la société a décidé de transférer son siège social à Pully. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Bureau: Avenue de Lavaux 26 (chez l'administrateur).

23 janvier 1962. Salon de coiffure.
L. Olivier, à Lausanne, salon de coiffure «Oly-Coiffure» (FOSC. du 4 mars 1957, page 602). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 janvier 1962. Bar à café.
Aimée Denis, à Lausanne. Chef de la maison: Aimée Denis, de Leytron (Valais), à Lausanne. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Le Palma». 2, avenue Ruchonnet.

23 janvier 1962.
Caisse au décès du personnel communal, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 1er novembre 1954, page 2798). Le bureau est transféré à la rue du Maupas 81 (chez Aimé Pahud).

24 janvier 1962. Immeubles.
L'Hortensia S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 décembre 1961, page 3671). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 janvier 1962, la société a décidé de convertir les 100 actions nominatives de 500 fr., formant l'entier de son capital social de 50 000 fr., en 100 actions, au porteur, de 500 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

24 janvier 1962. Epicerie, etc.
Wütrich, à Lausanne, épicerie, primeurs, charcuterie et vins (FOSC. du 4 mai 1945, page 1021). Le domicile particulier du titulaire est à Pully.

24 janvier 1962. Immeubles.
S.I. Antarès A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 30 septembre 1960, page 2816). L'administrateur Auguste Millasson est à Pully.

24 janvier 1962. Boucherie, etc.
Paul Bissat, à Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC. du 26 juin 1956, page 1653). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 janvier 1962. Installations électriques.
Alexandre Durig, à Lausanne, entreprise d'installations électriques (FOSC. du 22 février 1923). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

24 janvier 1962. Installations électriques.
A. Dürig, à Lausanne. Chef de la maison: Aline Dürig, de Krauchthal, à Lausanne. Entreprise d'installations électriques. 4, rue de l'Ancienne Douane.

24 janvier 1962. Opérations financières, immobilières, etc.
ICI, Income Cash Increase S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 22 janvier 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations financières et commerciales, mobilières et immobilières, notamment investissements et prises de participation dans toutes entreprises et sociétés en quelque pays que ce soit. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, sous réserve de la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Reymond, du Chenit et de Valeyres s. Rances, à Vallorbe. Bureau de la société: place Chauderon 5 (dans ses bureaux).

Bureau de Nyon

20 janvier 1962. Immeubles.
S.I. Arveyes Soleil S.A., à Coppet. Suivant acte authentique et statuts du 17 janvier 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra notamment de Marc Ruchet, à Villars sur Ollon, une parcelle de 1932 mètres carrés, sise au territoire de la commune d'Ollon, lieu dit «Aux Esserts», art. 21058, pour le prix de 55 000 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement, Doris Trachsler, de Greifensee (Zurich), à Genève, est unique administratrice avec signature individuelle. Locaux: Coppet, chez Henri Trachsler, Villa Les Peupliers.

23 janvier 1962. Appareils électro-ménagers, etc.
Frédy Heiniger, à Chavannes des Bois. Le chef de la maison est Frédy Heiniger, d'Eriswil (Berne), à Chavannes des Bois. Représentation de marchandises et d'articles en tous genres, notamment d'appareils électro-ménagers.

23 janvier 1962.
Syndicat de battage de Chéserex-Grens et environs, à Chéserex, société coopérative (FOSC. du 18 décembre 1952, page 3084). Le comité est actuellement composé de: Robert Küffer, d'Anet, à Chéserex, président (nouveau); Lucien Mestral, vice-président (jusqu'ici membre); François Goncerut, de Grens et Genève, à Grens, caissier (nouveau); Ami Guibert, de et à Chéserex, secrétaire (nouveau), et Ernest Kilchenmann, d'Ersigen, à Grens, membre (nouveau). Les signatures de Charles Ansermet, Pierre Brocher, Ernest Ansermet et Charles Bidaux sont radiées. La société est engagée par la signature du président et du secrétaire ou de l'un d'eux avec un autre membre du comité. Les bureaux sont chez le président Robert Küffer.

23 janvier 1962.
Société Immobilière Le Clos, à Prangins, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1951, page 3257). La signature de l'administrateur André Burnier, décédé, est radiée. Jacques Brack, d'Oberneunforn (Thurgovie) et Nyon, à Nyon, a été désigné comme unique administrateur avec signature individuelle.

23 janvier 1962.
Société Immobilière de Bel-Air, à Nyon, société anonyme (FOSC. du 1er juillet 1947, page 1806). La signature de l'administrateur André Bur-

nier, décédé, est radiée. Jacques Brack, d'Oberneunforn (Thurgovie) et Nyon, à Nyon, a été désigné comme unique administrateur avec signature individuelle.

23 janvier 1962.

Société Immobilière Geflor, à Nyon, société anonyme (FOSC. du 15 septembre 1960, page 2676). La signature de l'administrateur André Burnier, décédé, est radiée. Jacques Brack, d'Oberneunforn (Thurgovie) et Nyon, à Nyon, a été désigné comme unique administrateur avec signature individuelle.

Bureau de Payerne

22 janvier 1962. Pharmacie.

Jean-Pierre von Arx, à Payerne. Le chef de la maison est Jean-Pierre von Arx, de Signau (Berne), à Payerne. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne de la «Pharmacie du Banneret». 21, rue de Lausanne.

Bureau de Vevey

23 janvier 1962.

The American Express Company Incorporated, Hartford & New York, Succursale de Montreux, à Montreux (FOSC. du 27 septembre 1961, page 2810), société anonyme avec première succursale suisse à Lucerne. Michael E. Lively, des USA, à Zurich, est vice-président de la société, signant collectivement à deux. Paul Messer, jusqu'ici directeur de la succursale de Zurich, est directeur général et engage comme tel la succursale de Montreux par sa signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon

23 janvier 1962. Travaux du bâtiment, travaux publics, transports, carrières, etc.

H. Ceppi, à Donneloye, tous travaux du bâtiment, en particulier maçonnerie et gypserie-peinture, tous travaux publics et transport de choses (FOSC. du 3 août 1953, page 1896). La maison ajoute à son genre d'affaires: exploitation de carrières.

23 janvier 1962.

Carrosserie du Châtelard, Rigo Michel, à Treycovagnes. Le chef de la maison est Michel André Rigo, de Vugelles-la-Mothe, à Treycovagnes. Exploitation d'une carrosserie.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

20 décembre 1961. Immeubles.

S.I. Grands Espaces S.A., à Crans s. Lens (FOSC. du 3 mai 1961, N° 102, page 1256). En assemblée générale du 10 juin 1961, le capital social a été porté de 260 000 fr. à 265 000 fr. par l'émission de 10 nouvelles actions de 500 fr., au porteur et entièrement libérées par compensation avec des créances contre la société. Le capital social de 265 000 fr., divisé en 530 actions au porteur de 500 fr., est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Emile Taugwalder, de Zermatt, à Sion, président; Roland Bonvin, de Lens et Icogne, à Crans s. Lens, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. La signature de l'ancien administrateur André Robyr est radiée.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

28 décembre 1961.

Marc Leuthold, Montres Pontifa, Succ. de M.T. Stauffer-Jeune, aux Ponts-de-Martel (FOSC. du 20 décembre 1950, N° 298, page 3272). La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par «Pontifa S.A., Montres et Nouveautés», aux Ponts-de-Martel.

26 décembre 1961.

Pontifa S.A., Montres et Nouveautés, aux Ponts-de-Martel. Suivant acte constitutif et statuts du 22 décembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie et de bijouterie. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Elle a en outre pour objet la continuation de la maison «Marc Leuthold, Montres Pontifa, Succ. de M.T. Stauffer-Jeune», raison individuelle aux Ponts-de-Martel, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de 150 000 fr. est divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Marc Leuthold, Montres Pontifa, Succ. de M.T. Stauffer-Jeune», sur la base d'un bilan au 31 décembre 1960, accusant un actif de 361 214 fr. 03 (caisse, chèques postaux, débiteurs, marchandises, valeurs immobilisées) et un passif de 174 841 fr. 22 (créanciers divers). Le dit apport a été accepté pour le prix de: 186 372 fr. 81, en paiement partiel duquel il est remis à l'apporteur, Marc Leuthold, 148 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société est subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Marc Leuthold, Montres Pontifa, Succ. de M.T. Stauffer-Jeune» dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 1er janvier 1961. Le solde du capital a été libéré en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. A été désigné en qualité de seul administrateur Marc-André Leuthold, de Guttannen (Berne) et Les Ponts-de-Martel, aux Ponts-de-Martel, qui engagera la société par sa signature individuelle. Adresse: La Citadelle.

Genf - Genève - Ginevra

23 janvier 1962.

Boucherie-charcuterie.

Marc Durafour, à Versoix, exploitation d'une boucherie-charcuterie (FOSC. du 23 mars 1935, page 773).

Librairie.

O. Ebray, à Genève, commissionnaire en librairie (FOSC. du 1er juillet 1943, page 1513).

Boulangerie-pâtisserie.

Mme Vve Isidore Cornu, à Genève, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 23 novembre 1943, page 2608).

Epicerie, etc.

Fritz Beer, à Chaney, commerce d'épicerie-mercerie et charcuterie (FOSC. du 7 octobre 1924, page 1659).

L'inscription est radiée par suite de décès et remise d'exploitation (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC, applicable par analogie).

23 janvier 1962.

Produits chimiques.

Etablissement «ROVAX» Di Rovasenda, à Genève, laboratoire pour l'étude et la fabrication de produits chimiques pour l'industrie, etc. (FOSC. du 6 novembre 1947, page 3289).

Livres.

J. F. Racine, à Genève, représentation et courtage de livres (FOSC. du 26 novembre 1952, page 2885).

L'inscription est radiée par suite de départ et cessation d'exploitation (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC).

23 janvier 1962. Tabacs, journaux.

Mme H. Hochstrasser, à Genève. Chef de la maison: Hélène-Etienne Hochstrasser née Laverniaz, de Hägglingen (Aargau), à Genève, autorisée par son mari, Julius-Walter Hochstrasser. Commerce de tabacs, journaux et papeterie. 25, rue des Deux-Ponts.

23 janvier 1962. Décorateurs-ensembliers.

J. Pelz & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er mai 1960. Associés: les époux Horst-Günter Pelz, de la République fédérale allemande, à Genève, et Josianne-Alice Pelz née Tenthorey, de et à Genève. Signature: individuelle de l'associé Horst-Günter Pelz, à l'exclusion de l'associée Josianne-Alice Pelz qui n'exerce donc pas la signature sociale. Décorateurs ensembliers; commerce de meubles. 19, rue des Voisins.

23 janvier 1962. Produits biologiques et pharmaceutiques.

Paramal S. à r. l., à Genève, diffusion et distribution de tous produits biologiques et pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 2 juin 1953, page 1332). Nouveau domicile: 30, chemin du Bouchet, chez Walter Germann.

23 janvier 1962.

«Le Gîte» Société Coopérative de Logements Economiques, à Genève, à Genève (FOSC. du 8 septembre 1961, page 2625). Armin Susser, d'Oetwil am See (Zurich), à Genève, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

23 janvier 1962.

Société Immobilière Passim en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 janvier 1960, page 127). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 janvier 1962.

CODIFUSA, Compagnie Commerciale de Diffusion et de Distribution S.A., à Genève (FOSC. du 12 octobre 1956, page 2590). Les pouvoirs d'Odette Sernet sont radiés. Nouveau domicile: 2, boulevard du Théâtre, chez De L'harpe et Cie.

23 janvier 1962. Vêtements féminins.

Arthur Schibli, Société Anonyme, à Genève, commerce et fabrication de vêtements féminins, etc. (FOSC. du 14 avril 1961, page 1046). Les administrateurs Arthur Schibli, président, et Oswald Schibli (inscrits) sont maintenant originaires de Genève. Procuration individuelle a été conférée à Jean-Pierre Schibli, de et à Genève.

23 janvier 1962. Combustibles.

Maure et Angelier S.A., à Genève, importation et commerce de combustibles, etc. (FOSC. du 12 mai 1960, page 1449). Nouveau domicile: 6, rue Charles-Humbert, chez Houilles et Cokes Société Anonyme.

23 janvier 1962. Publicité.

Lonsdale-Hands S.A., à Genève, publicité, etc. (FOSC. du 27 décembre 1961, page 3755). Le siège social a été transféré à Lausanne (FOSC. du 18 janvier 1962, page 178). Par conséquent, la société est radiée d'office du registre de Genève.

23 janvier 1962.

Société Immobilière Silène, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 décembre 1956, page 3219). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 janvier 1962.

Kalimera films S.A., à Genève (FOSC. du 5 juillet 1960, page 1994). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 janvier 1962. Produits naturels.

Copafri S.A., à Genève, acheter, vendre et échanger tous produits naturels, fabriqués ou semi-ouvragés, etc. (FOSC. du 30 septembre 1960, page 2817). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 janvier 1962.

Beaucamp Financière S.A., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 janvier 1962. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles hors de Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno (Ticino), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle.

23 janvier 1962. Matériaux légers.

Pumice S.A., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 janvier 1962. But: l'achat, la vente et le commerce de matériaux légers, notamment de pierres ponces. Elle n'exercera aucune activité en Suisse si ce n'est celle strictement nécessaire à son administration. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Brunschvig, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 33, rue du Rhône, chez Jean Brunschvig et Noël Maréchal, avocats.

23 janvier 1962. Voitures automobiles, etc.

Ecurie Vitesse S.A., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 janvier 1962. But: acheter, vendre, construire des voitures automobiles, et participer financièrement à des entreprises de la branche; s'assurer les services de pilotes de voitures automobiles de course et les engager, sur ses propres voitures ou d'autres, dans des compétitions automobiles. La société n'exercera à Genève que l'activité nécessaire à son administration. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Cyril-Thomas Brabham, d'Australie, à Penhurst (New South Wales, Australie), président, Werner-Charles Lier, de Genève, à Thônex, secrétaire, et Pierre Folliet, de Vernier, à Cologny, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 24, rue du Trente-et-un Décembre, chez Lier Taylor Electronics S.A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 189383. Date de dépôt: 19 octobre 1961, 18 h.
Renowit AG, Bedastrasse, **Gossau** (St. Gallen).
Marque de fabrique et de commerce.

Matériaux de construction en matière plastique.

RENOPOL

N° 189384. Date de dépôt: 19 octobre 1961, 18 h.
Renowit AG, Bedastrasse, **Gossau** (St. Gallen).
Marque de fabrique et de commerce.

Imitation de cuir, matériaux de construction.

RENOTEX

N° 189385. Date de dépôt: 19 octobre 1961, 18 h.
Renowit AG, Bedastrasse, **Gossau** (St. Gallen).
Marque de fabrique et de commerce.

Panneaux pour la décoration intérieure, imprimés.

RENOPRINT

Nr. 189386. Hinterlegungsdatum: 7. November 1961, 17 Uhr.
American Cyanamid Company, 30 Rockefeller Plaza, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Präparate für die Zwecke der Landwirtschaft, des Gartenbaus, der Forstwirtschaft, der Industrie und der Wissenschaft.

NEMAFOS

Nr. 189387. Hinterlegungsdatum: 8. November 1961, 18 Uhr.
Armour and Company, 401, North Wabash Avenue, **Chicago 90** (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Faserprodukte in Form von Riemen und Polstern zum Abschleifen, Polieren und Scheuern.

NYLAB

Nr. 189388. Hinterlegungsdatum: 8. November 1961, 18 Uhr.
Armour and Company, 401 North Wabash Avenue, **Chicago 90** (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Faserprodukte in Form von Riemen und Polstern zum Abschleifen, Polieren und Scheuern.

MICROLON

Nr. 189389. Hinterlegungsdatum: 13. November 1961, 18 Uhr.
Armour and Company, 401 North Wabash Avenue, **Chicago 90** (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel aller Art.

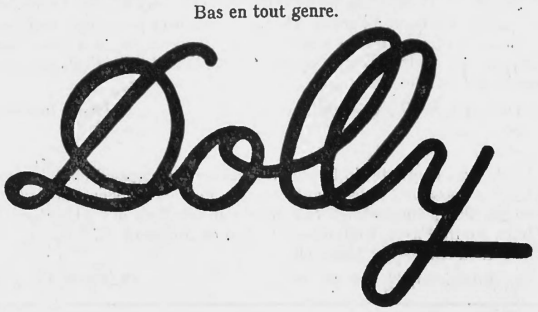
APPIAN WAY

Nr. 189390. Hinterlegungsdatum: 17. November 1961, 17 Uhr.
Spanplattenwerk Fideris Aktiengesellschaft, Fideris (Graubünden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gegenstände aus organischen Fasern, Spänen, Pulvern; Maschinen, Geräte und Einrichtungen zur Herstellung von Gegenständen aus organischen Fasern, Spänen, Pulver.

N° 189391. Date de dépôt: 22 novembre 1961, 20 h.
Tapim S.A., Cadempino (Tessin). — Marque de fabrique et de commerce.

Bas en tout genre.



N° 189392. Date de dépôt: 22 novembre 1961, 20 h.
Tapim S.A., Cadempino (Tessin). — Marque de fabrique et de commerce.

Bas en tout genre.

Nr. 189393. Hinterlegungsdatum: 22. November 1961, 18 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), Luzern; Bureaux in Perlen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere und Kombinationen aus Papieren, Kartons, Aluminium, Viskosefolien und ähnlichen Materialien in Verbindung mit Kunst- und Naturstoffen.

perlacote

Nr. 189394. Hinterlegungsdatum: 22. November 1961, 18 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), Luzern; Bureaux in Perlen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere und Kombinationen aus Papieren, Kartons, Aluminium, Viskosefolien und ähnlichen Materialien in Verbindung mit Kunst- und Naturstoffen.

perlablanc

Nr. 189395. Hinterlegungsdatum: 22. November 1961, 18 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), Luzern; Bureaux in Perlen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere und Kombinationen aus Papieren, Kartons, Aluminium, Viskosefolien und ähnlichen Materialien in Verbindung mit Kunst- und Naturstoffen.

perlalux

Nr. 189396. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1961, 11 Uhr.
Hans Neukom, bei der Linde, **Rafz** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Silbergeräte wie Leuchter, Schalen, Vasen, Kannen, Becher.

Nr. 189397. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1961, 18 Uhr.
J. Haab Söhne, Neumühle, **Baar** (Zug). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und diätetische Produkte; Lebensmittel und Getränke.

FAROVITAN

Nr. 189398. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1961, 18 Uhr.
J. Haab Söhne, Neumühle, **Baar** (Zug). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und diätetische Produkte; Lebensmittel und Getränke.

FAROMERIN

Nr. 189399. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1961, 18 Uhr.
J. Haab Söhne, Neumühle, **Baar** (Zug). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und diätetische Produkte; Lebensmittel und Getränke.

FAROHAAB

Nr. 189400. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1961, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Unkrautbekämpfungsmittel.

VINIPAN

Nr. 189401. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1961, 18 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten.

DETHYRONA

Nr. 189402. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1961, 18 Uhr.
Schild AG, Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal, in Liestal (Baselland).
Fabrikmarke.

Vollsynthetische Schlafdecke.

Triclon (ACRYLFASER)

Nr. 189403. Hinterlegungsdatum: 26. Dezember 1961, 7 Uhr.
Tersa AG, Neumarktstrasse 14, **Biel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Devotionalien aller Art.

TS

N° 189404. Date de dépôt: 26 décembre 1961, 17 h.
Laboratoires Vifor S.A., route de Drize 48, **Plan-les-Ouates** (Genève).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 101504.** Raison modifiée et siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1961.

Produits pharmaceutiques et hygiéniques.

PEPTOCHOL

N° 189405. Date de dépôt: 26 décembre 1961, 17 h.
Lory & Cie, chemin de la Pyrotechnie (Promenades de Carouge), **Carouge** (Genève). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque **N° 101360** de Brunner et Cie, Carouge (Genève). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 décembre 1961.

Feux d'artifice, en particulier bombes de table (dites Tisch-Bomben); drapeaux et tissus de décoration; jeux et jouets, farces, articles de fêtes.

BRUCO

Nr. 189406. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1961, 20 Uhr.
UNICAL Aktiengesellschaft (UNICAL Société Anonyme) (UNICAL Società Anonima) (UNICAL Ltd.), Zürcherstrasse 72, **Frauenfeld** (Thurgau).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **101557.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1961 an.

Rechenwerke, Rechentabellen, Rechenmaschinen und Rechenschieber.

UNICAL

Transmissions — Uebertragungen

Marque N° 127112. — Chronographes et Montres Iko, Georges-Ed. Maire, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à **Gve. Homberger, Fulton Watch Co. G.m.b.H.,** Quai du Bas 29 a, **Bienne.** — Enregistré le 12 janvier 1962.

Marque N° 143103. — Jazz at the Philharmonic, Inc., New York (USA). — Transmission à **Metro-Goldwyn-Mayer Inc.,** 1540 Broadway, **New York** (New York, USA). — Enregistré le 12 janvier 1962.

Marke Nr. 151797. — Jazz at the Philharmonic, Inc., New York (USA). — Uebertragung an **Metro-Goldwyn-Mayer Inc.,** 1540 Broadway, **New York** (New York, USA). — Eingetragen den 12. Januar 1962.

Marke Nr. 160217. — Verve Records Inc., Beverly Hills (California, USA). — Uebertragung an **Metro-Goldwyn-Mayer Inc.,** 1540 Broadway, **New York** (New York, USA). — Eingetragen den 12. Januar 1962.

Marke Nr. 165735. — Cellpack Aktiengesellschaft, Wohlen (Aargau). — Uebertragung an **Hedwin Corporation,** 1600 Roland Heights Avenue, **Baltimore 11** (Maryland, USA). — Eingetragen den 12. Januar 1962.

Marke Nr. 185825. — F. Brönnimann, Oberengstringen (Zürich). — Uebertragung an **Cleanbox G.m.b.H.,** Nansenstrasse 14, **Zürich 11/50.** — Eingetragen den 12. Januar 1962.

Modifications de raison — Firmaänderungen

Marques N°s 115181, 127526, 134612, 136164, 142505, 145541, 145542, 157006, 163912, 165046, 168279—168281, 178465, 179760. — Manufacture des Montres Rolex, Aegler Société Anonyme, Bienne. — Raison modifiée en **Manufacture des Montres Rolex S.A. Bienne (Uhrenfabrik Rolex AG Biel) (Manufactory of Watches Rolex Ltd. Bienne).** — Enregistré le 13 janvier 1962.

Marque N° 168358. — Fabrique de roulements à billes Ernest Schaer S.A., Bulle. — Raison modifiée en **Usines industrielles du roulement Bulle S.A. (Wälzlager Industriewerke Bulle AG).** — Enregistré le 12 janvier 1962.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 186066. — Wallace & Tiernan Inc., Belleville (New Jersey, USA). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **«veterinärische Präparate».** — Eingetragen den 13. Januar 1962.

Berichtigung — Rectification

Marke Nr. 188083. — Die Firmabezeichnung der Hinterlegerin lautet richtig **Moore Johnston and Co. Limited.** — Eingetragen den 13. Januar 1962.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 235365

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 janvier 1962, la maison **Spolek Pro Chemickou A Hutni Vyrobu, Narodni Podnik, à Usti Nad Labem (Tchécoslovaquie),** titulaire de la marque internationale N° **235365,** a renoncé partiellement à la protection de cette marque en **Suisse,** en limitant la liste des produits à: **Matières colorantes d'émulsion pour constructions et bâtiments.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 15 janvier 1962.

Radiations — Löschungen

Marque N° 186287. — **Dr A. Wander S.A., Berne.** — Radiée le 15 janvier 1962 à la demande de la titulaire.

Marque N° 186461. — **Demaurex Frères S.A., Morges** (Vaud). — Radiée le 12 janvier 1962 à la demande de la titulaire.

Marken Nrn. 188357, 188359, 188360, 188362. — **Vernicolor AG, Meilen** (Zürich). — Gelöscht am 15. Januar 1962 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Mme **Blanche Rayroud** a été autorisée à procéder à la liquidation générale de son commerce de bas, mercerie, laines et colifichets, à l'enseigne «Aux Dominos», bd. Georges-Favon 30, à **Genève.** L'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse est fixée **à 5 ans.** (AA. 35)

Genève, le 30 janvier 1962.

Département du commerce, de l'industrie et du travail.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Ensuite de perte, la carte rose **N° 17596/130** de la Maison Ruth Brügger à Cortaillod, délivrée le 19 octobre 1961, voyageur **Mlle Ruth Brügger,** à Cortaillod, est annulée. (AA. 36)

Neuchâtel, 30 janvier 1962. **Le Receveur de l'Etat:** Baillods.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

AG. für Technische Neuheiten en liquidation
société anonyme ayant son siège à Fribourg

Ensuite de l'entrée en liquidation de cette société, ses créanciers sont sommés, conformément à l'article 742 CO, d'annoncer par lettres recommandées leurs créances et prétentions éventuelles au domicile de la société, auprès du liquidateur, M. André Favre, chemin de Jolimont 13, Fribourg, jusqu'au 15 mars 1962 au plus tard. (AA 31²)

Fribourg, le 30 janvier 1962. **A. Favre,** liquidateur.

Infolge des Eintrittes in Liquidation dieser Aktiengesellschaft, werden ihre Gläubiger gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre eventuellen Forderungen und Ansprüche durch eingeschriebenen Brief auf den Sitz der Aktiengesellschaft, bei Herrn André Favre, Liquidator, chemin de Jolimont 13, Freiburg, bis zum 15. März 1962 spätestens, anzumelden.

Freiburg, den 30. Januar 1962. **A. Favre,** Liquidator.

Lidag en liquidation, société anonyme ayant son siège à Fribourg

Ensuite de l'entrée en liquidation de cette société, ses créanciers sont sommés, conformément à l'article 742 CO, d'annoncer par lettres recommandées leurs créances et prétentions éventuelles au domicile de la société, auprès du liquidateur, M. André Favre, chemin de Jolimont 13, Fribourg, jusqu'au 15 mars 1962 au plus tard.

Fribourg, le 30 janvier 1962. **A. Favre,** liquidateur.

Infolge des Eintrittes in Liquidation dieser Aktiengesellschaft, werden ihre Gläubiger gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre eventuellen Forderungen und Ansprüche durch eingeschriebenen Brief auf den Sitz der Aktiengesellschaft, bei Herrn André Favre, Liquidator, chemin de Jolimont 13, Freiburg, bis zum 15. März 1962 spätestens anzumelden.

Freiburg, den 30. Januar 1962. **A. Favre,** Liquidator.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Spanien

Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1962 aus den Ländern der OECD

Die Generaldirektion des spanischen Aussenhandels hat im dortigen Staatsanzeiger die nachstehende Liste mit einer ersten Gruppe von 26 Globalkontingenten für die Wareneinfuhr in Spanien im Jahre 1962 aus den Ländern der OECD veröffentlicht. Wie daraus hervorgeht, werden dafür die Einfuhrgesuche wie folgt entgegengenommen:

a) Positionen 5 und 11: Laufend mit monatlichen Zuteilungen.

b) Positionen 1, 2, 3, 4, 6, 7, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 24: Für die bereits zu je 50 % eröffneten Kontingentsbeträge gemäss den entsprechenden Fristen

c) Positionen 8, 9, 10, 12, 15, 17, 20, 22, 23, 25, 26: Für die später zu eröffnenden je 50 % der Kontingentsbeträge gemäss den entsprechenden Fristen.

Ueber weitere Kontingentsfreigaben sowie allfällige neue Globalkontingente würden zu gegebener Zeit wiederum im Schweizerischen Handelsamtsblatt Publikationen erscheinen.

Espagne

Contingents globaux pour les importations provenant des pays de l'OCDE, valables pour l'année 1962

La direction générale du commerce extérieur espagnol a publié dans la gazette officielle la liste ci-dessous comprenant une première série de 26 contingents globaux valables en 1962 pour l'importation en Espagne de marchandises provenant des pays de l'OCDE. Ainsi qu'il en ressort, les demandes d'importation y relatives seront reçues de la façon suivante:

a) Positions 5 et 11: De manière continue, avec attributions mensuelles.

b) Positions 1, 2, 3, 4, 6, 7, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 24: Pour les contingents déjà ouverts à raison de 50 %, conformément aux délais prévus.

c) Positions 8, 9, 10, 12, 15, 17, 20, 22, 23, 25, 26: Pour les 50 % des contingents à ouvrir ultérieurement, conformément aux délais fixés.

Les libérations ultérieures de contingents ainsi que d'éventuels contingents globaux nouveaux seront comme d'usage publiés en temps utile dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Número del cupo	Mercancías	Partidas arancelarias	Valor del contingente	Fecha de la convocatoria	Vencimiento	Cantidad convocada
			USA-$			USA-$
1	Conservas alimenticias	ex 03.02 C, 16.01, 16.02, 16.04, 16.05, 20.01, 20.02, 20.03, 20.04, 20.05, 20.06, 20.07 y 21.03	400 000	18-1-1962	17-2-1962	200 000
2	Quesos	04.04	1 000 000	29-1-1962	28-2-1962	500 000
3	Lúpulo	12.06	400 000	18-1-1962	17-2-1962	200 000
4	Cervezas	22.03	110 000	29-1-1962	28-2-1962	55 000
5	Cemento	25.23	500 000	Abierto permanentemente con repartos mensuales.		
6	Hulla para cok siderúrgico	27.01 A	1 500 000	18-1-1962	17-2-1962	750 000
7	Productos químicos auxiliares para las industrias textil, del papel, del cuero y del caucho	(1)	3 000 000	18-1-1962	17-2-1962	1 500 000
8	Productos químicos de base, no liberados, para las industrias farmacéutica, veterinaria, perfumería y cosmética	(1)	1 200 000	26-2-1962	26-3-1962	600 000
9	Productos de base, no liberados, para la fabricación de pinturas, barnices y plásticos, así como materias primas plásticas no liberadas	(1)	2 000 000	5-2-1962	5-3-1962	1 000 000
10	Productos químicos de uso industrial no liberados y no incluídos en otros grupos	(1)	2 800 000	26-2-1962	26-3-1962	1 400 000
11	Especialidades farmacéuticas	30.02 A-2, 30.02 B-2, ex 30.03 y ex 30.05	825 000	Abierto permanentemente con repartos mensuales.		
12	Pinturas, barnices y demás productos colorantes terminados, incluídos los colores para artistas y las tintas	ex 32.09, 32.10 y 32.13	175 000	5-2-1962	5-3-1962	87 500
13	Productos de perfumería, de tocador y cosméticos preparados	33.06	60 000	18-1-1962	17-2-1962	30 000
14	Placas y otras materias sensibilizadas para fotografía	37.01 y 37.03	1 500 000	18-1-1962	17-2-1962	750 000
15	Manufacturas de materias plásticas, incluídos el celuloide y las tripas celuósicas	39.03 B-1 y 39.07	365 000	5-2-1962	5-3-1962	182 500
16	Cueros y pieles preparados y manufacturas de cuero	41.02, 41.03, 41.04, 41.05, 41.06, 41.07, 41.08, 41.10, 42.01, 42.02, 42.03, 42.04, 42.05 y 42.06	250 000	18-1-1962	17-2-1962	125 000
17	Peletería y confecciones de peletería; peletería facticia	43.02, 43.03 B, 43.03 C y 43.04	600 000	5-2-1962	5-3-1962	300 000
18	Papeles y cartones, sus manufacturas y productos de las artes gráficas	48.01 A, 48.01 B, 48.01 C-1, 48.01 C-2, 48.01 C 3b, 48.01 D, 48.02, 48.03, 48.04, 48.05, 48.06, 48.07, 48.08, 48.09, 48.10, 48.11, 48.12, 48.13, 48.14, 48.15, 48,16, 48.17, 48.18, 48,19, 48.20, 48.21, 49.03, 49.04, 49.05, 49.06, 49.07, 49.08, 49.09, 49.10, 49.11, 57.08 y 57.12	4 000 000	29-1-1962	28-2-1962	2 000 000
19	Papel prensa	48.01 C-3a	2 000 000	20-1-1962	10-2-1962	1 000 000
20	Seda cruda, sin torcer, y desperdicios de seda	50.02 y 50.03	200 000	1-3-1962	31-3-1962	100 000
21	Hilados de fibras textiles diversas	50.04, 50.05, 50.06, 50.07, 50.08, 51.01, 51.02 B, 51.02 C, 51.03, 54.03, 54,04, 55,05, 55.06, 56.02 B, 56.03 B, 56.04 B, 56.05 B, 56.06, 57.05, 57.06, 57.07 A y 57.07 C	2 500 000	20-1-1962	17-2-1962	1 250 000
22	Tejidos y otras manufacturas textiles	50.09, 50.10, 51.04, 54.05, 55.07, 55.08, 55.09, 56.07, 57.10, 57.11, 58.01, 58.02, 58.03, 58.04, 58.05, 58.06, 58.07, 58.08, 58.09, 58.10, 60.01 A, 60.03 A, 60.04 A, 60.04 D, 60.05 A, 60.05 D, 60.06	1 200 000	19-2-1962	20-3-1962	600 00
23	Lino sin hilar	54.01	600 000	1-3-1962	31-3-1962	300 00
24	Yute	57.03	6 000 000	27-1-1962	17-2-1962	3 000 00
25	Hilados de coco	57.07 B	500 000	24-2-1962	24-3-1962	25 000
26	Tejidos especiales y otras manufacturas textiles para usos técnicos	59.02, 59.07, 59.08, 59.09, 59.12, 59.13, 59.16 y 59.17	200 000	10-2-1962	10-3-1962	100 000

(1) Las partidas arancelarias que a continuación se indican corresponden en su conjunto a los cupos globales números 7, 8, 9 y 10. Sin embargo, el uso industrial de cada mercancía a importar determinará su imputación a uno u otro de los cupos indicados:

28.01 C, 28.02, 28.04 B-1, 28.05 A-2, 28.05 D, 28.12, 28.13 A, 28.14, 28.15 B, 28.20 B, ex 28.23, 28.28 B, ex 28.28 E, 28.29 A, 28.33, 28.33 A-4, 28.41 B-3, ex 28.4[illegible] A-1, ex 28.46 A, ex 28.46 B, 28.49, 28.54, 29.03 B-1, 29.04 A-1, ex 29.04 A-5, ex 29.11 A-1, 29.11 A-2, 29.15 D, 29.16 A-2, ex 29.23 D-1, 29.25 A, 29.26 C, ex 29.38A, ex 29.42 A, 29.42 C, ex 29.42 D, ex 29.42 E, 29.43 A, 29.43 B, 29.44 A, 29.44 B, 32.02 A, ex 32.03 A, 34.03, 34.05 B, ex 35.05, 35.06, 38.01 A, 38.03 A, 38.08, ex 38.11, 38.17, 38.18, 38.19 D, ex 38.19 E, ex 39.01, ex 39.02, ex 39.03, ex 39.04, ex 39.05 y ex 39.06.

26. 1. 2. 62.

Philippinen

Neuregelung der Devisenkontrolle

Mit Zirkular Nr. 133 vom 21. Januar 1962 hat die Philippinische Zentralbank mit sofortiger Wirkung die sogenannte «Margin Fee» von 15% aufgehoben und neue Devisenvorschriften erlassen, welche die philippinische Ausfuhr fördern und die Einfuhren aus dem Ausland verteuern dürften.

Was insbesondere die letzteren betrifft, so haben sie nunmehr zum freien Kurs des Peso und zu den nachstehenden Bedingungen zu erfolgen:

1. Alle Einfuhren müssen durch einen **Kreditbrief** gedeckt sein, ausgenommen hievon sind nur Transaktionen bis zu 100 Dollars.
2. Bei Eröffnung des Akkreditivs ist eine besondere, zeitlich begrenzte **Barhinterlage**, deren Höhe sich nach dem Dringlichkeitsgrad der Einfuhrware richtet, zu leisten:

Für keiner Dringlichkeitskategorie angehörende Waren und nicht lebenswichtige Konsumgüter	150%
Für nicht lebenswichtige Produktions- und halbwichtige Konsumgüter	100%
Für halbwichtige Produktionsgüter	50%
Für wichtige Konsum- und Produktionsgüter sowie für liberalisierte Waren	25%

3. Einfuhren können nur nach Vorlage eines **Freigabezertifikates** der Zentralbank, dessen Abgabe sich auf den eröffneten Kreditbrief stützt, erfolgen. 26. 1. 2. 62.

Philippines

Nouvelle réglementation des changes

Avec effet immédiat, la Banque Centrale des Philippines a, par circulaire N° 133 du 21 janvier 1962, supprimé la «Margin fee» de 15% et introduit une nouvelle réglementation des changes, favorisant les exportations et renchérissant les importations.

En ce qui concerne ces dernières, elles s'effectueront dorénavant au cours libre du peso et aux conditions suivantes:

1° Un **accréditif** sera ouvert pour toutes les importations dépassant 100 dollars en valeur.

2° Un **dépôt de garantie** sera constitué au moment de l'ouverture de l'accréditif. Ce dépôt s'élèvera à

150%	de la valeur de la marchandise pour les produits non classés et les produits de consommation non essentiels,
100%	pour les produits de production non essentiels et les produits de consommation semi-essentiels,
50%	pour les produits de production semi-essentiels, et à
25%	pour les produits essentiels de consommation et de production ainsi que pour les marchandises libérées à l'importation.

3° L'importation dépend de la présentation du **«Release certificate»**, délivré par la Banque Centrale, attestant que l'accréditif correspondant a été ouvert en faveur du fournisseur étranger. 26. 1. 2. 62.

France

Droits de timbre sur les connaissements

La Feuille officielle suisse du commerce N° 26 du 1er février 1961 a publié un avis concernant le nouveau tarif français des droits de timbre frappant les connaissements établis à l'occasion d'un transport par mer.

Il ressort des dispositions de la loi de finances pour l'année 1962 que ce tarif, dont l'application était limitée à 1961, continue à sortir ses effets en 1962.

26. 1. 2. 62.

France

Taxe sur la valeur ajoutée

Les «Documents Douaniers» du 4 janvier 1962 ont reproduit le texte de la décision administrative (E/3) du 27 décembre 1961 concernant l'imposition en France, au titre de la taxe sur la valeur ajoutée, des poudriers, boîtes à fards et bracelets pour montres, en matières communes.

Il ressort de cette décision que ces produits ne constituent pas des articles de fantaisie passibles de la taxe sur la valeur ajoutée au taux de 23% au sens des dispositions du décret 61-567 du 7 juin 1961[1]), mais des «accessoires ou articles de conditionnement» de marchandises soumises à la taxe sur la valeur ajoutée au taux majoré de 25% et demeurent eux-mêmes soumis à ce taux.

Toutefois, pour la période comprise entre le 1er juin — date d'entrée en vigueur du susdit décret[1]) — et la date de la présente décision, les importateurs ayant acquitté la taxe au taux de 23% ne seront pas recherchés en paiement d'un complément d'importation.

[1]) Voir FOSC. N° 139 du 17 juin 1961. 26. 1. 2. 62.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 1. Februar 1962 - Cours de conversion dès le 1er février 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71; Dänemark: Fr. 62.95; Deutschland: Fr. 108.40; Frankreich NF: Fr. 88.40; Italien Fr. —.69 7/8; Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 120.—; Norwegen: Fr. 60.85; Oesterreich: Fr. 16.77; Schweden: Fr. 83.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 26. 1. 2. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

«Sinco» Société anonyme d'Industrie et de Commerce

anciennement

S.I. de Comestibles Montreux S.A.

Ensuite de la fusion de la société anonyme Sinco, Société anonyme d'Industrie et de Commerce (ci-après appelée «Sinco») avec la Société anonyme des Chocolats de Montreux Séchaud et fils, les actionnaires de Sinco sont invités à présenter leurs titres le plus tôt possible aux bureaux de la Société anonyme des Chocolats de Montreux Séchaud et fils, 1, rue de la Douane, à Montreux, en vue de leur échange.

Il sera remis une action de la Société anonyme des Chocolats de Montreux Séchaud et fils (nominal 250 fr.) contre 1 action de Sinco (nominal 300 fr.) ou contre 10 actions transitoires de Sinco (anc. S. I. de Comestibles Montreux S.A.) du nominal de 30 fr. (art. 25 des statuts).

Le délai de présentation court dès le 27 décembre 1961

Le conseil d'administration.

Crédit Foncier Neuchâtelois

Messieurs les actionnaires du CREDIT FONCIER NEUCHATELOIS sont convoqués aux termes des articles 14 et 15 des statuts, en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 février 1962, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel.

Ordre du jour:

1° Rapports et comptes du 98e exercice.
2° Nominations statutaires.
3° Modification des statuts (rayon d'activité de la société).

Messieurs les actionnaires qui assisteront à cette assemblée devront, à teneur de l'article 15 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au samedi 17 février inclusivement, au siège de la société, à Neuchâtel, ou auprès des agents de La Chaux-de-Fonds et du Locle.

Dès le 12 février 1962, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net et les propositions de modification des statuts, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Neuchâtel, le 23 janvier 1962. **Le président du conseil d'administration.**

Die Volkswirtschaft

Monatsschrift des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, enthält interessante und vielseitige Artikel über das schweizerische Wirtschaftgeschehen. Sie kostet im Jahresabonnement nur **Fr. 12.50.** Bestellungen können durch Einzahlung auf Postcheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, erfolgen.

Energie Electrique du Simplon S.A.

Emprunt 3¾% de 1957

Liste numérique des 200 obligations du premier amortissement contractuel sorties au tirage au sort le 25 janvier 1962:

136	1931	5556	9166	9796	11456	12776	13881
137	1932	5557	9167	9797	11457	12777	13882
138	1933	5558	9168	9798	11458	12778	13883
139	1934	5559	9169	9799	11459	12779	13884
140	1935	5560	9170	9800	11460	12780	13885
156	2116	6526	9546	9841	11521	12856	13996
157	2117	6527	9547	9842	11522	12857	13997
158	2118	6528	9548	9843	11523	12858	13998
159	2119	6529	9549	9844	11524	12859	13999
160	2120	6530	9550	9845	11525	12860	14000
791	3631	7121	9611	9941	12016	12861	14351
792	3632	7122	9612	9942	12017	12862	14352
793	3633	7123	9613	9943	12018	12863	14353
794	3634	7124	9614	9944	12019	12864	14354
795	3635	7125	9615	9945	12020	12865	14355
1066	4651	7896	9721	11136	12211	13526	14666
1067	4652	7897	9722	11137	12212	13527	14667
1068	4653	7898	9723	11138	12213	13528	14668
1069	4654	7899	9724	11139	12214	13529	14669
1070	4655	7900	9725	11140	12215	13530	14670
1616	4816	8381	9736	11151	12536	13711	14971
1617	4817	8382	9737	11152	12537	13712	14972
1618	4818	8383	9738	11153	12538	13713	14973
1619	4819	8384	9739	11154	12539	13714	14974
1620	4820	8385	9740	11155	12540	13715	14975

Ces obligations seront remboursées au pair le 1er avril 1962 contre remise des titres munis coupons non échus, aux domiciles de paiement suivants:

Groupement des Banquiers Privés Genevois, Genève

Bordier & Cie — Ferrier Lullin & Cie — Mirabaud & Cie
Darier & Cie — Hentsch & Cie — Pictet & Cie
Lombard, Odier & Cie

Société de Banque Suisse, Bâle et ses succursales

Union de Banques Suisses, Zurich et ses succursales

Genève, le 29 janvier 1962. **Energie Electrique du Simplon S.A.**

Banque Galland & Cie S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

merereil 21 février 1962, à 11 heures, dans les bureaux de la banque, avenue du Théâtre 8, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes, seront à la disposition des actionnaires, prouvant leur qualité par le dépôt de leurs actions auprès de la banque, ou présentant un récépissé de dépôt, dès le 12 février 1962. Il leur sera délivré une carte d'admission à l'assemblée.

Lausanne, le 30 janvier 1962. **Le conseil d'administration.**

Bündner Privatbank, Chur

1. Zur Ermöglichung einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre hat sich die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, bereit erklärt, die Frist ihres Angebotes für die Uebernahme der Aktien der Bündner Privatbank bis auf weiteres zu verlängern.
2. Gestützt auf diese Zusicherung erlässt der Verwaltungsrat der Bündner Privatbank eine

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 13. Februar 1962, 14.30 Uhr, im Kino Rex, Bahnhofstrasse in Chur.

Traktandum: Nähere Orientierung der Aktionäre über das Aktien-Uebernahmeangebot der Schweizerischen Bankgesellschaft.

3. Eintrittskarten können bis spätestens Samstag, den 10. Februar 1962, um 12 Uhr, am Hauptsitz der Bank in Chur bezogen werden gegen
   - Deponierung der **alten Aktien à nom. Fr. 50.—** bei unserem Institut oder einer andern Bank. Sie bleiben dort bis zum Tag nach der Generalversammlung deponiert.
   - Einreichung der Interimsquittungen für Genußscheine, welche zum Bezug von **neuen Aktien à nom. Fr. 100.—** berechtigen, zwecks Abstempelung für den Kartenbezug bei unserem Institut. (Interimsquittungen über Genußscheine, für welche nicht ausdrücklich Abfindung in Aktien verlangt wurde, verschaffen keinen Anspruch auf Teilnahme an der Generalversammlung.)

Nach Samstag, den 10. Februar 1962, 12 Uhr, werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Chur, den 30. Januar 1962 **Bündner Privatbank**
Der Verwaltungsrat

KURHAUS und med. KLINIK das ganze Jahr geöffnet

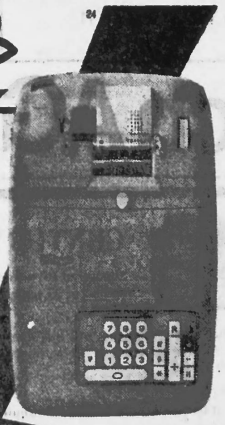
Sonnmatt Luzern

Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten, Diätkuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage.
Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 2 02 04/6

ASSURANCES

Jeune homme, 21 ans, rentrant d'outre-mer, diplôme commercial de Fribourg, cherche poste de confiance avec avancement réel.
Langue maternelle allemande, bonnes connaissances de français et anglais.
Offre sous chiffre OFA 3178 à Orell Füssli-Annonces SA., Lausanne.

WALTHER Duplex



Zwei 12-stellige Saldierwerke in einer Maschine. Wahlweiser Direktanruf von Werk 1, Werk 2 oder beider Werke gleichzeitig durch individuelle Werktasten. Automatische Summenspeicherung. Arbeitstempo 200 Drucke in der Minute.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Initiativer, junger
Konstrukteur
sucht passende Stellung, wenn möglich im Aussendienst (auch Ausland). Eintritt 15. April. – Anfragen unter Chiffre K 31692 Lz an Publicitas Luzern.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Kapitalkräftiges Unternehmen
sucht
günstig gelegenes
Grundstück
oder bestehende
kleinere Fabrik
zu kaufen.
Es handelt sich um die Ansiedlung einer neuen, sauberen Industrie ohne Rauchentwicklung. Beschäftigt werden ausschliesslich anzulernende weibliche Arbeitskräfte.
Angebote auch von interessierten Gemeinden erbeten unter Chiffre Hub 130055 an Publicitas Bern.

Zu verkaufen in grosser Industriegemeinde des Kantons Aargau, etwa 25 km von Zürich,
3300 m² erschlossenes Bauland
Beste südliche Wohnlage mit schönster Aussicht.
Offerten unter Chiffre X 6203 Z an Publicitas Zürich.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Cadeaux publicitaires
ou cadeaux de jubilés
Un choix énorme — et toujours les dernières nouveautés! Pour chaque budget — pour tous les goûts. Nous vous aiderons avec plaisir à trouver l'article qu'il vous faut! Demandez dès aujourd'hui, sans engagements, la visite de notre représentant. Showroom (Station-service des briquets RONSON) au centre de Zurich, Zähringerplatz 14.
Fabrication et représentations générales:
Kurt Herzog SA., Zurich 7 Kempterstrasse 5 Tél. (051) 32 67 96

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser:

Meyer-Schneider Jakob

geb. 1889, Bierbrauer, von Itingen, in Liestal, Zeughausplatz 15, gestorben am 17. Januar 1962.

Eingabefrist: bis und mit **16. März 1962.**

Die Eingaben für Schulden, Bürgschaften und sonstige Ansprüche sind unter Angabe der Beweismittel der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Liestal, den 1. Februar 1962. **Bezirksschreiberei Liestal** (Erbschaftsamt)

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

1. **Joss-Friedli Werner**, geb. 1927, von Hasle b. B., gew. Mechaniker in **Bellenhausen**, verstorben am 28. Dezember 1961.
2. **Joss geb. Friedli Martha**, geb. 1937, Ehefrau des Werner, von Hasle b. B., gew. Hausfrau in **Bellenhausen**, verstorben am 28. Dezember 1961.

Eingabefrist für beide Erbfälle bis und mit 3. März 1962:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Wangen a. d. A.**;
b) für Guthaben der Erblasser bei Notar **Hans Fankhauser in Herzogenbuchsee.**

Mussaverwalter: Herr Gemeindepräsident **Hans Schnad**, Landwirt in **Bellenhausen.**

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Herzogenbuchsee, den 30. Januar 1962.

Der Beauftragte:
Hans Fankhauser, Notar.

neu!

Wir verraten eine gute Idee!

Erledigen Sie gut die Hälfte Ihrer Post ohne Diktat und ohne Schreibarbeit durch die «Blitzantwort». Die Idee stammt aus Amerika, wird jetzt in Europa eingeführt und durch uns in der Schweiz propagiert.

So macht man's

Sie erhalten einen Brief — eine Anfrage oder Offerte. Drücken Sie diesem Brief den Stempel «Blitzantwort» auf. (Stempel gratis durch uns. Benützen Sie untenstehenden Bon.) Schreiben Sie anschliessend darunter Ihre Rückantwort, Datum und Unterschrift. Erstellen Sie von diesem Brief eine Photokopie und senden Sie diese Photokopie dem Absender zurück. So erledigen Sie einen grossen Teil Ihrer Korrespondenz ohne Briefe zu diktieren und zu schreiben.

Die Vorteile sind eindeutig

Die «Blitzantwort» beschleunigt Ihre Korrespondenz, erspart Ihnen das Diktieren und Schreiben, entlastet Ihre Schreibkraft und senkt Ihre Personalkosten. Die «Blitzantwort» verringert auch Ihre Registraturarbeit, weil nur noch der Originalbrief abgelegt werden muss und erleichtert auch dem Absender die Arbeit.

Für die Blitzantwort prädestiniert

ist der LUMOPRINT LC 25. Die «Blitzantwort» bedingt ein leistungsfähiges Photokopiergerät. Der LUMOPRINT LC 25, der Welt schnellstes Photokopiergerät, kopiert alles *, Farbe, Tinte, Kugelschreiber, Stempel, Umdrucker, tadellos, ohne Mühe, in wenigen Sekunden. Der Betrieb ist vollelektrisch, daher stets Photokopien von gleich guter Qualität. Arbeitsbreite bis 40 cm. Einfache Bedienung durch Hilfskräfte. Geringer Platzbedarf. Kostenpunkt? Weniger als eine Schreibmaschine.

Anwendungsgebiete:

Die «Blitzantwort» findet ihre Anwendung zwischen befreundeten Unternehmen, zwischen Hersteller und Generalvertreter, Stammhaus und Filialen, Exporteuren und Importeuren. Sie dient zur Erledigung der internen Post in Grossunternehmen und in der Verwaltung. Fortschrittliche Firmen begrüssen die «Blitzantwort» für vereinfachten Briefverkehr mit Kunden und Lieferanten.

Achtung!*

Nicht alle Photokopiergeräte kopieren Vermerke in Bleistift, Farbstift, Kugelschreiber oder Stempel. Dies ist jedoch für die «Blitzantwort» unerlässlich. Kaufen Sie deshalb nur einen LUMOPRINT LC 25!

Machen Sie sofort einen Versuch auf unsere Kosten. Wir stellen Ihnen den LUMOPRINT LC 25 für 3 Tage gratis zur Verfügung. Die Praxis soll Sie überzeugen. Füllen Sie untenstehenden Coupon aus — den Stempel «Blitzantwort» erhalten Sie

gratis

Walter Beutler

Bon

Gewünschtes ankreuzen und Coupon senden an Walter Rentsch AG Postfach Zürich 23

Wir wünschen Dokumentation über die Blitzantwort

Senden Sie uns gratis den Stempel «Blitzantwort»

Wir wünschen Gratis-Probestellung des LUMOPRINT LC 25.

Firma/Adresse .....

.....

Walter Rentsch AG, Heinrichstrasse 216, Zürich 23
Tel. 051 42 32 22,
Basel Tel. 061 24 11 20, Bern Tel. 031 3 38 11,
Genf Tel. 022 24 33 75

Walter Rentsch AG

fi Bandeisen

FISCHER & CO. REINACH 6

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1961)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

Tannerie de Vevey S.A.

Capital Fr. 1 000 000

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 16 février 1962, à 16 heures, à l'Hôtel des Trois-Rois, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1960–1961. Décisions sur les conclusions de ces rapports; décharge au conseil d'administration de sa gestion et aux contrôleurs de leur mandat.
2° Rapport sur l'activité future de la société et décisions sur les conclusions de ce rapport (art. 25 des statuts).
3° Renouvellement du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
4° Propositions individuelles.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont mis à la disposition des actionnaires au bureau de la Tannerie (villa Antonia), dès le 6 février 1962.

La Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, ses agences et la Banque Armand von Ernst & Cie, à Berne, délivreront, sur présentation des titres, jusqu'au 15 février prochain, les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 23 janvier 1962.

Le conseil d'administration.

CENTURY SHARES TRUST

CENTURY SHARES TRUST

Open-end Investment Trust américain de valeurs d'assurances et de banques des Etats-Unis.

CENTURY SHARES TRUST a déclaré une distribution spéciale de **$ 0.46** provenant de plus-values réalisées sur ventes de titres. Cette répartition est payable aux parts souscrites jusqu'au 2 janvier 1962 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. HENTSCH & CIE, Banquiers, à Genève,

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende, qui s'effectuera le 1er février 1962 sur la base suivante:

Paiement net (frais d'encaissement déduits)	$ 0.4485
Au cours de 4.31	Fr. 1.933

Le rapport annuel sur l'exercice au 31 décembre 1961 sera disponible au mois de février 1962 auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 1er février 1962.